



MASZYNY ROLNICZE I KOMUNALNE
FARM AND MUNICIPAL MACHINERY

SaMASZ Sp. z o.o.

ul. Trawiasta 15
15-161 Białystok - Poland

Rok założenia / Established in - 1984

centrala / phone +48 85 664-70-31

fax +48 85 664-70-41

e-mail: samasz@samasz.pl / export@samasz.com

www.samasz.pl / www.samasz.com

Katalog części / Spare parts list

KOSIARKA DYSKOWA CZOŁOWA / FRONT DISC MOWER

KDF 301 S - 3,00 m (0573)

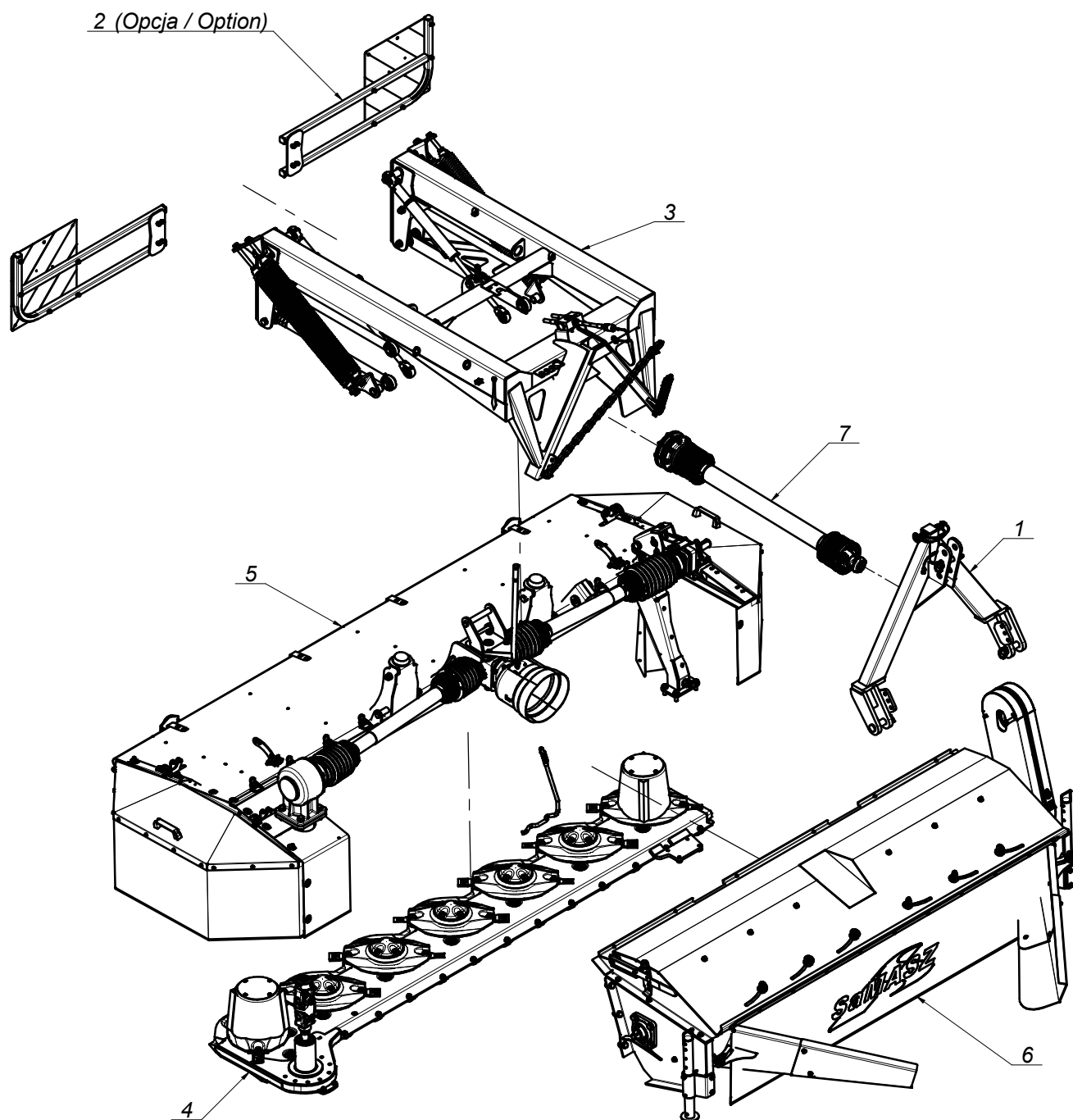
przystosowana do pracy / adjusted to work:
- ze spulchniaczem pokosu / with tine conditioner
F 301 S (0752)

Wersja / Edition: 1

Nr seryjny / Serial no.

Białystok 2016.03.15

K0573PLEN001





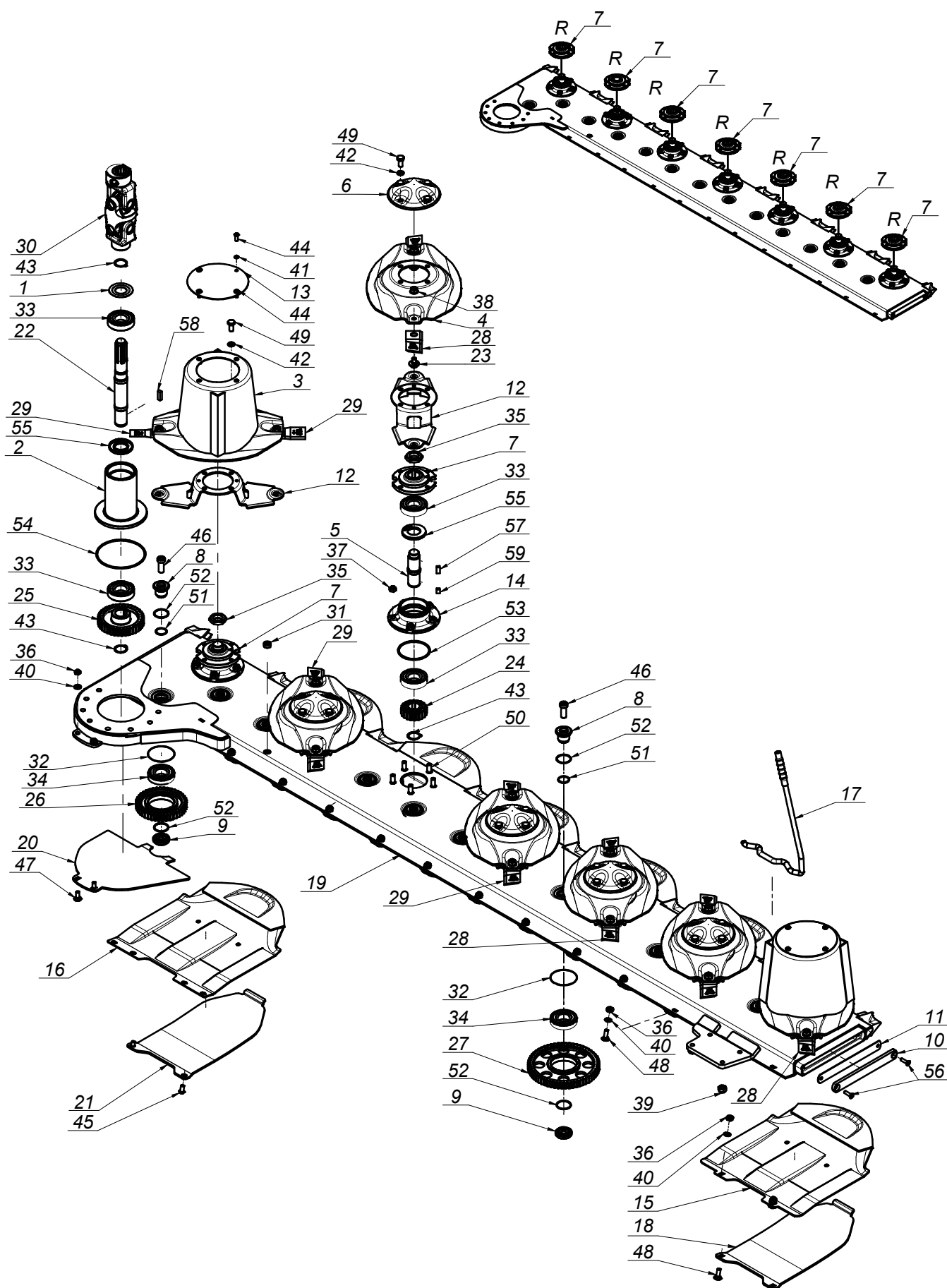
MASZYNY ROLNICZE I KOMUNALNE
FARM AND MUNICIPAL MACHINERY

0573.00.00.001
KDF 301 S

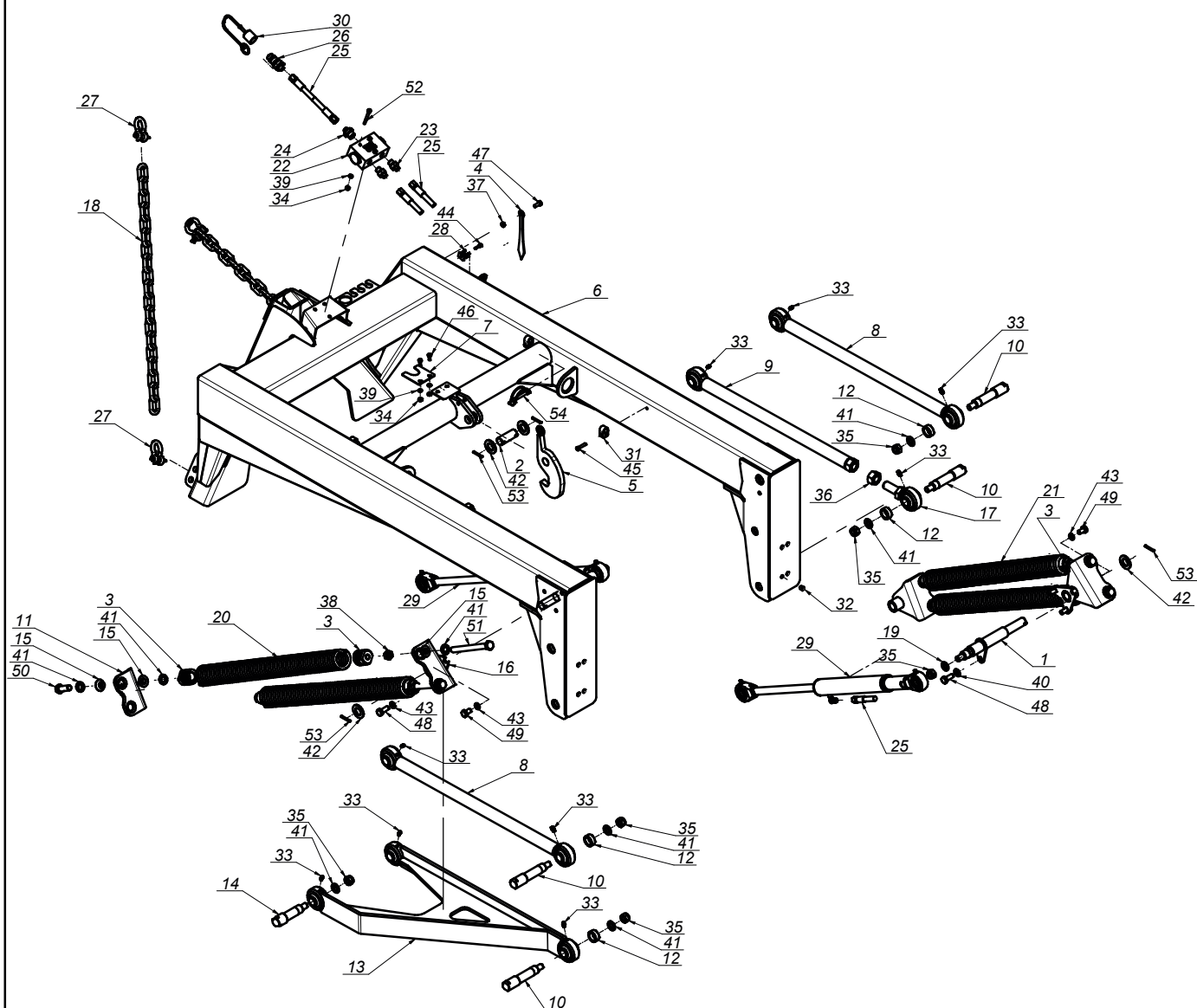
3

Tab. 1

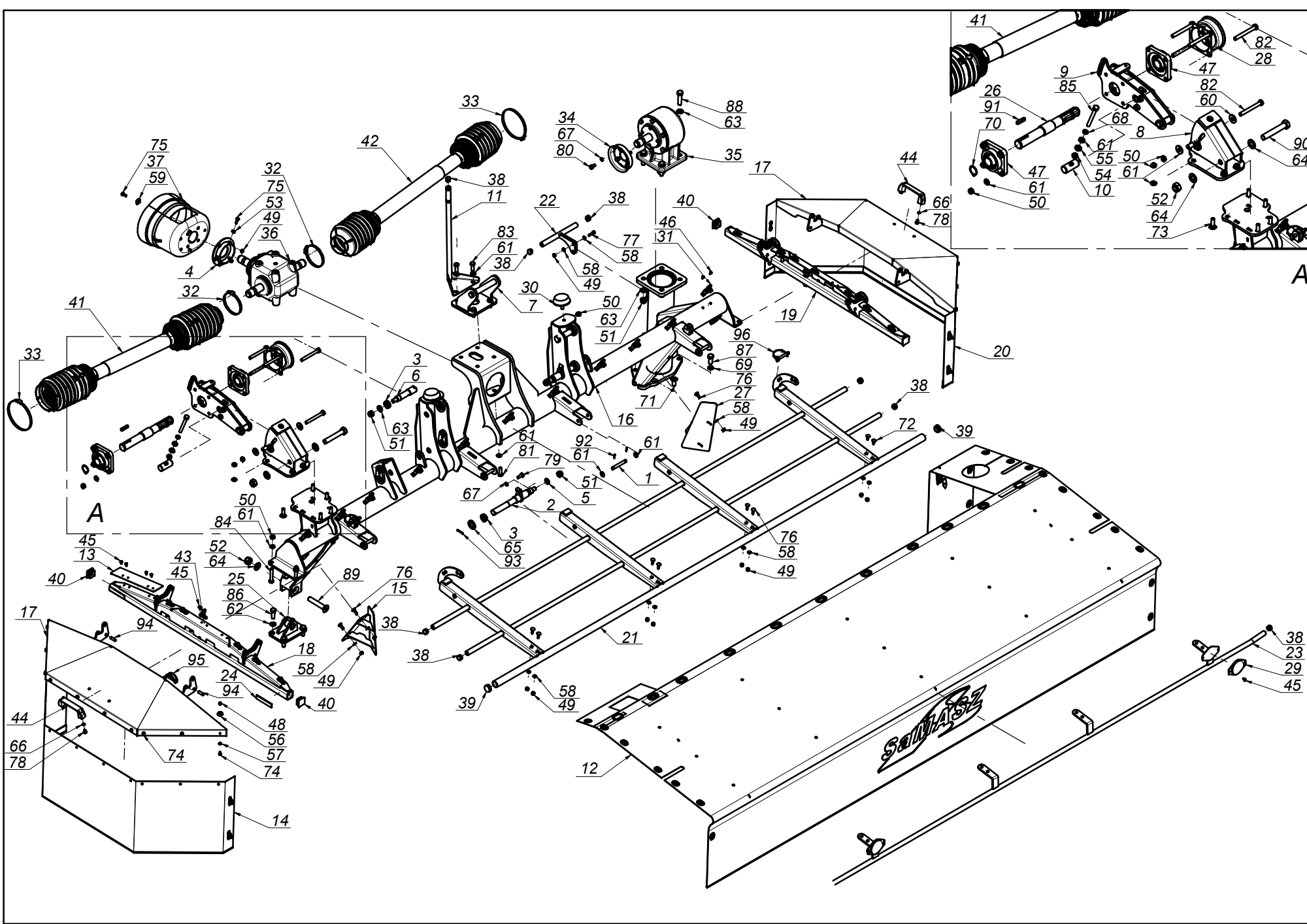
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0126.00.00.003	Zaczepek czołowy podwyższony	Tractor triangle cpl.	1	
2	0572.05.00.001	Tablice odblaskowe	Warning plates	1	Opcja / Option
3	0573.01.00.001	Układ zawieszenia	Suspension unit	1	
4	0573.03.00.001	Zespół tnący	Cutterbar	1	
5	0573.04.00.001	Rama główna	Main frame	1	
6	0752.00.00.002	Spulchniacz F 301 S	Tine Conditioner F 301 S	1	
7	MIWB-101-006	Wał B&P - 8G7T101CE007002	PTO shaft B&P 8G7T101CE007002	1	



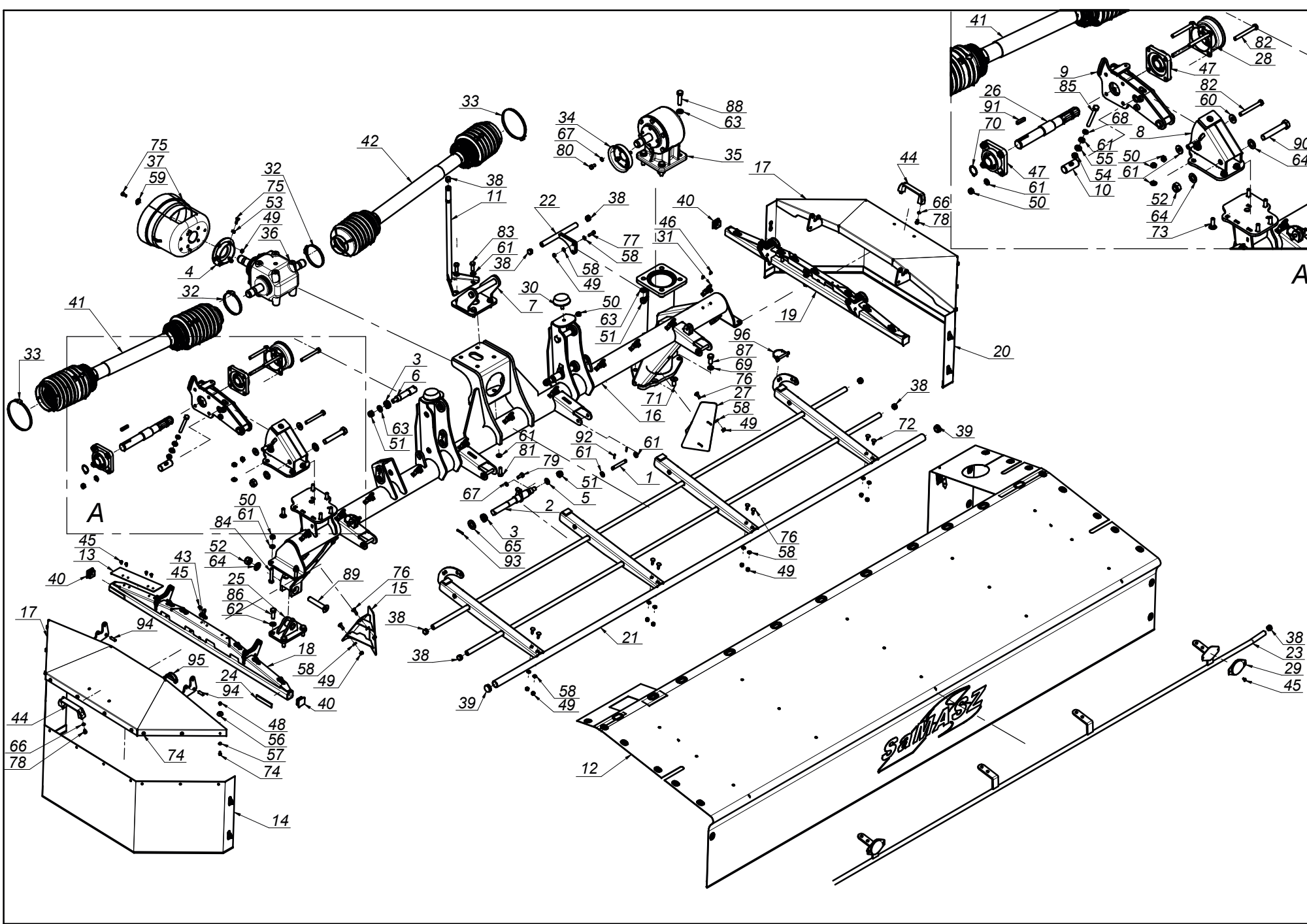
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0225.02.24.000	Podkładka ochronna	Safety washer	1	
2	0264.05.01.001	Rura napędu	Output shaft housing	1	
3	0540.03.03.002	Dysk roboczy z bębnem	Working disc with drum	2	
4	0540.03.04.002	Dysk roboczy	Working disc	5	
5	0540.03.05.000	Walek napędowy L-120	Pinion shaft L=120	7	
6	0540.03.08.000	Pokrywa dysku	Disc	5	
7	0540.03.09.002	Piasta górna dysku prawa	Top hub - right	7	
8	0540.03.11.000	Sworzeń koła pośredniego - górny	Idler holder - upper	13	
9	0540.03.12.000	Sworzeń koła pośredniego - dolny	Idler holder - lower	13	
10	0540.03.13.001	Zamknięcie listwy	Bar closure	1	
11	0540.03.14.001	Zamknięcie listwy - Guma	Bar closure - rubber	1	
12	0540.03.20.002	Trzymak nożowy	Knife holder	7	
13	0540.03.22.001	Pokrywa bębna	Drum's cover	2	
14	0540.03.23.001	Piasta dolna	Lower hub	7	
15	0540.03.42.002	Ślizg	Sliding skid	6	
16	0540.03.52.002	Ślizg skrajny	Slide - outer	1	
17	0540.03.67.003	Klucz wymiany noży	Knife mounting lever	1	
18	0566.04.03.000	Płoza niska	Skid plate	6	
19	0575.05.01.000	Listwa spawana	Cutterbar shell	1	
20	0575.05.06.000	Płoza	Sliding skid	1	
21	0575.05.07.000	Płoza skrajna niska	Skid plate - outer	1	
22	0633.05.02.000	Walek napędowy pionowy L-306	Upper drive shaft	1	
23	MIIO-001-012	Obsada noża M12 - trzymak (0225.05.20.001)	Knife holder pin M12	14	
24	MIKW-020-135	Koło zębate talerza roboczego Z20 (0540.03.07.000)	Cutting disc gear Z20 (0540.03.07.000)	7	
25	MIKW-038-138	Koło zębate napędowe Z38 (0540.03.06.000)	Gear Z38	1	
26	MIKW-042-080	Koło zębate pośrednie Z42 m3,5 (0575.05.02.000)	Idle wheel	1	
27	MIKW-060-080	Koło zębate pośrednie Z60 (0225.05.13.000)	Gear Z60 - idler	12	
28	MINO-000-005	Nóż skośny lewy 105x49x4 (0540.03.24.002)	Left slanted blade 105x49x4	6	
29	MINO-000-005	Nóż skośny prawy 105x49x4 (0540.03.25.002)	Right slanted blade 105x49x4	8	
30	MIPP-000-001	Przegub podwójny B&P - 8DG4070016	Double joint B&P - 8DG4070016	1	
31	MITK-000-003	Korek wlewu oleju M22x1,5 stoż.	Oil inlet plug M22x1.5	1	
32	MZIP-000-008	Pierścień zabezpiecz. fi.95 (łożysko 6307N fi.80)	Ring fi.95 (bearing 6307N fi.80)	13	
33	MZLZ-063-000	Łożysko 6307 2RS C3	Bearing 6307 2RS C3	16	
34	MZLZ-063-007	Łożysko 6307 2RS N	Bearing 6307 2RS N	13	
35	MZNN-030-000	Nakrętka M30x1,5 kl. 8 oc. niska	Nut M30x1.5 cl. 8 z. low	7	
36	MZNS-010-002	Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.	Nut M10 cl. 8 z. self-lock.	14	
37	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.	Nut M12 cl. 8 z. self-lock.	35	
38	MZNS-012-692	Nakrętka M12 kl. 10 oc. kołnierkowa	Nut M12 cl. 10.9 z. collar	14	
39	MZNS-014-004	Nakrętka M14 kl. 8 oc. samozab.	Nut M14 cl. 8 z. self-lock.	4	
40	MZPP-010-001	Podkładka fi10 oc.	Washer fi10 z.	14	
41	MZPS-008-001	Podkładka spręż. fi 8,2 oc.	Spring washer fi 8.2 z.	8	
42	MZPS-012-001	Podkładka spręż. fi12,2 oc.	Spring washer fi12.2 z.	28	
43	MZSE-035-001	Pierścień osad. Z 35	Circlip Z 35	9	
44	MZSI-008-101	Śruba M 8x 20 kl. 10.9 oc. GRZYB IMB (7380)	Bolt M 8x 20 cl. 10.9 z. ALLEN	8	
45	MZSI-010-009	Śruba M10x 20 kl. 10.9 oc. GRZYB IMB (7380)	Bolt M10x 20 cl. 10.9 z. ALLEN	2	
46	MZSI-016-041	Śruba M16x 40 kl. 10.9 oc. IMB. WALC. NISKI	Bolt M16x 40 cl. 10.9 z. ALLEN ROLL. LOW	13	
47	MZSP-010-001	Śruba M10x 25 kl. 8.8 oc. PODS.	Bolt M10x 25 cl. 8.8 z. square-neck	2	
48	MZSP-010-004	Śruba M10x 30 kl. 8.8 oc. PODS.	Bolt M10x 30 cl. 8.8 z. Square-neck	12	
49	MZSZ-012-010	Śruba M12x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 25 cl. 8.8 z.	28	
50	MZSZ-012-030	Śruba specjalna M12x 30 kl. 10.9 oc.(0540.03.18.000)	Knurled bolt M12x 30 cl. 10.9 z.	35	
51	MZUO-030-001	Oring - 30x2,5	Oring - 30x2.5	13	
52	MZUO-030-001	Oring - 30x2,5	Oring - 30x2.5	26	
53	MZUO-090-001	Oring - 90x4	Oring - 90x4	7	
54	MZUO-142-000	Oring - 142x4	Oring 142x4	1	
55	MZUS-040-072	Simmering AO - 40x 72x 7	Simmering AO - 40x 72x 7	8	
56	MZWB-008-005	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. IMB. STOŻ.	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. counter-sunk hex	2	
57	MZWP-000-002	Wpust B 10x 8x 22	Cut off key B 10x8x22	7	
58	MZWP-000-003	Wpust B 10x 8x 30	Cut off key B 10x8x30	1	
59	MZWP-010-016	Wpust B 10x 8x 14	Cut off key B 10x8x14	7	



L.p. Item	Numer części Part No.	Description	Description DE	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SN.32.00.286	Pin fi.32 L=285 (SN.32.00.286)	Bolzen fi32 L=285 (SN.32.00.286)	2	
2	00SO.25.00.065	Pin fi 25 L= 65 (SO.25.00.065)	Bolzen fi25 L= 65 (SO.25.00.065)	1	
3	0224.01.04.000	Spring's mounting - upper dp-fi50x11 L=45		8	
4	0225.01.17.000	Indicator	Zeiger	1	
5	0230.01.04.000	Catch	Riegel	1	
6	0562.01.01.005	Suspension frame	Aufhängungsrahmen	1	
7	0562.01.05.005		Zeiger	1	
8	0570.01.12.003	Arm L= 750	Spannschloss L=750	2	
9	0570.01.13.003	Adjustable arm L= 750	Spannschloss L=750	1	
10	0570.01.15.003	Pin	Bolzen	4	
11	0570.01.18.003	Spring's holder L=65	Federbefestigung L=65	2	
12	0570.01.19.003	Spacer tube fi25.4 L=14	Distanzbuchse fi25,4 L=14	4	
13	0570.01.20.003	Rocker L= 750	Aufhängungswippe L=750	1	
14	0570.01.21.003	Pin	Bolzen	1	
15	0570.01.22.003	Spherical washer 17	Unterleger (kugelförmig) 17	12	
16	0570.01.25.003	Spring mounting II	Federbefestigung II	2	
17	0570.01.26.003	Adjustable joint	Gugelgelenk	1	
18	0570.01.30.003	Relief chain fi 10 L=660	Begrenzungskette fi10 L=660	2	
19	0570.01.32.004	Spacer washer fi. 28x3	Distanzscheibe fi28x3	2	
20	0573.01.05.001	Spring fi11 L= 700		2	
21	0575.01.01.000	Spring fi11 L= 660		2	
22	MIHD-056-001	Flow divisor 25-40L/min C056-V1025	Wegehanh 25-40l/min C056-V1025	1	
23	MIHK-000-008	Straight connector M14x1.5 - 3/8"	Rohrmuffe M14x1,5 - 3,8"	2	
24	MIHK-014-001	Hydraulic connector M14x1,5 - 1/2"	Rohrmuffe M14x1,5 - 1/2"	1	
25	MIHP-200-001	Hose M14x1.5 L= 2000 A-A	Hydraulik M14x1,5 L=2000 A-A	3	
26	MIHZ-000-002	Plug EURO M14x1.5	Euro-Stecker M14x1,5	1	
27	MIIS-012-150	Shackle fi 12.5 - 1.5 t	Schekel fi12,5 - 1,5T	4	
28	MIIU-015-000	Clamp fi 15	Halterung fi15	1	
29	MIKC-250-001	Cylinder 40x22x250 (0229.10.17.005)		2	
30	MITO-000-007	EURO plug cap - red	Schutz für EURO-Stecker HP10 rot	1	
31	MITU-000-001	Wire clamp fi15	Leitungsschelle fi15	4	
32	MITZ-010-000	Plastic plug 10x1 round	Plastikblende fi10x1, rund	8	
33	MZIS-000-003	Grease nipple M6x1	Schmiernippel M6x1	9	
34	MZNS-006-006	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock.	Mutter M6 Kl.8, verzinkt, selbstzertrierend	5	
35	MZNS-016-005	Nut M16 cl. 8 z. self-lock.	Mutter M16 Kl.8, verzinkt, selbstzentrierend	7	
36	MZNS-024-020	Nut M24x2 Property Class 8.8 bl.	Mutter M24x2 Kl.8	1	
37	MZNS-008-001	Nut M 8 cl. 8.8 z.	Mutter M 8 Kl.8, verzinkt	1	
38	MZNS-016-001	Nut M16 cl. 8 z. (DIN)	Mutter M16 Kl.8, verzinkt	4	
39	MZPP-006-001	Washer fi 6 z.	Unterlegscheibe fi6, verzinkt	5	
40	MZPP-012-002	Washer fi12 z.	Unterlegscheibe fi12, verzinkt	2	-
41	MZPP-016-001	Washer fi16 z.	Unterlegscheibe fi16, verzinkt	17	
42	MZPP-024-001	Spacer fi 24 z.	Unterlegscheibe fi24, verzinkt, für Bolzen	4	
43	MZPS-012-001	Spring washer fi12.2 z.	Federunterlegscheibe fi12,2, verzinkt	6	
44	MZSI-005-009	Bolt M 5x 20 cl. 8.8 z.	Schraube M5x 20, Kl.8,8, verzinkt, Imbus	1	
45	MZSI-006-005	Bolt M 6x 30 cl. 8.8 z. HEX Cyl.	Schraube M6x 30, Kl.8,8, verzinkt, Imbus	4	
46	MZSZ-006-005	Bolt M 6x 16 cl. 8.8 z. (82105)	Schraube M 6x 16, Kl.8,8, verzinkt	2	
47	MZSZ-008-001	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. (82105)	Schraube M8x 20, Kl.8,8, verzinkt	1	
48	MZSZ-012-002	Bolt M12x 30 cl. 8.8 z.	Schraube M12x 30, Kl.8,8, verzinkt	6	
49	MZSZ-012-041	Bolt M 12x 20 cl. 8.8 z. (82105)	Schraube M12x 20, Kl.8,8, verzinkt	2	
50	MZSZ-016-008	Bolt M16x 45 cl. 8.8 z. (82105)	Schraube M16x45, Kl.8,8, verzinkt	4	
51	MZSZ-016-180	Bolt M16x180 cl. 8.8 z. (82105)	Schraube M16x180 Kl. 8.8, verzinkt	4	
52	MZSZ-060-060	Bolt M 6x 60 cl. 8.8 z. (82101)	Schraube M6x 60, Kl.8,8, verzinkt	3	
53	MZZK-005-006	Spring pin fi 5x36 stainless steel	Spannstift fi5x36, rostfrei	4	
54	MZZZ-008-060	Cotter pin 8x60 z. tube	Splint fi8x60, verzinkt	1	



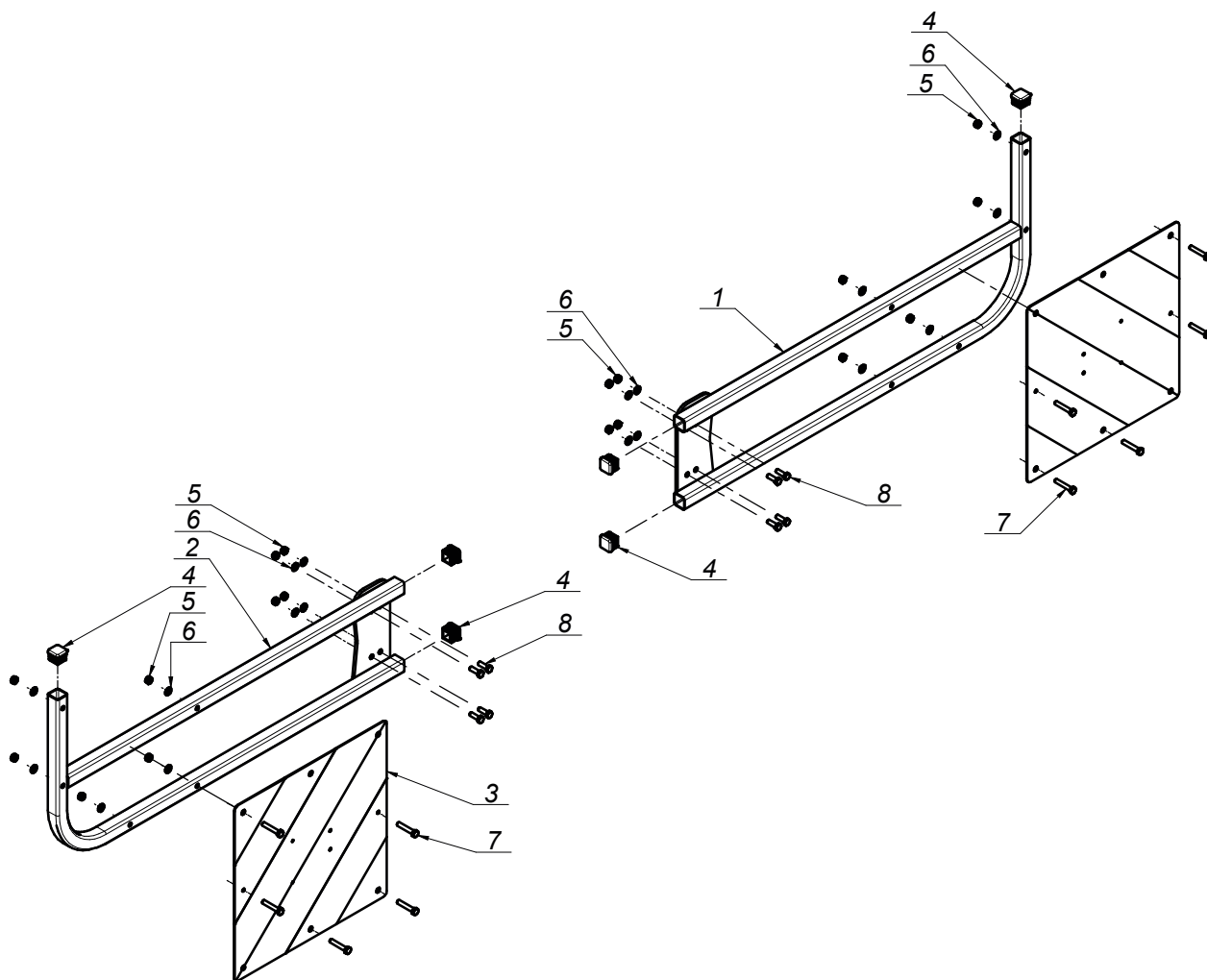
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.12.00.090	Sworzeń fi.12 L= 90 (SO.12.00.090)	Pin fi 12 L= 90	4	
2	00SZ.32.00.281	Sworzeń fi.32 L= 280 (SZ.32.00.281)	Pin fi.32 L= 280 (SZ.32.00.281)	2	
3	0230.01.15.000	Tuleja dystansowa fi.25 L-10	Distance bush fi.25 L-10	4	
4	0230.04.05.000	Uchwyt osłony przekładni	Gear cover holder	1	
5	0570.01.32.004	Podkładka dystansowa fi. 28x3	Spacer washer fi. 28x3	2	
6	0570.04.02.003	Sworzeń	Pin	2	
7	0572.04.06.003	Uchwyt zawieszenia przekładni	Gear suspension bracket	1	
8	0572.04.07.004	Wspornik dolny wału	Shaft lower support	1	
9	0572.04.08.004	Wahacz górny wału	Shaft upper control arm	1	
10	0572.04.09.004	Sworzeń napinacza	Tensioner pin	1	
11	0572.04.10.004	Wskaźnik	Pointer	1	
12	0573.04.02.001	Oslona brezentowa główna	Main safety curtain	1	
13	0573.04.05.001	Oslona mocująca brezent	Swath curtain bracket	1	
14	0573.04.07.001	Oslona brezentowa boczna	Side curtain	1	
15	0573.04.08.001	Oslona zgarniacza prawa	Swath guide cover	1	
16	0575.04.01.000	Rama spawana	Main frame weldment	1	
17	0575.04.03.000	Oslona boczna	Side guard	2	
18	0575.04.05.000	Wspornik osłony prawy	Side guard hinge assembly right	1	
19	0575.04.06.000	Wspornik osłony lewy	Side guard hinge assembly	1	
20	0575.04.07.000	Oslona brezentowa boczna	Side curtain	1	
21	0575.04.08.000	Oslona podnoszona	Lifted guard	1	
22	0575.04.09.000	Oslona tylna lewa	Guard rail left	1	
23	0575.04.12.000	Oslona przednia	Guard rail front	1	
24	0575.04.15.000	Taśma uszczelniająca	Band	4	
25	0633.04.03.000	Mocowanie stopy podporowej	Support stand mount	1	
26	0633.04.08.002	Wałek napędowy - górny L=327	Upper drive shaft L=327	1	
27	0639.04.09.000	Oslona zgarniacza lewa	Swath guide cover	1	
28	0640.04.14.001	Uchwyt osłony wałów	Shaft cover bracket	1	
29	MIK-000-011	Odblask okrągły biały przykręcany	White reflection - round	2	
30	MIGA-080-000	Amortyzator gumowy	Rubber shock absorber	2	
31	MIIC-000-000	Chwyłka obrot-wahliwa	Curtain swivel clip	11	
32	MIIO-100-000	Opaska zaciskowa 100-120	Band clip 100-120	2	
33	MIIO-130-000	Opaska zaciskowa 130-150	Band clip 130-150	2	
34	MIIU-211-000	Uchwyt mocowania osłony 395011211R	Guard bracket 395011211R	1	
35	MIPS-015-007	Przekładnia kątowna 015-04.101.LS	Gearbox 015-04.101.LS	1	
36	MIPS-110-000	Przekładnia kątowna 110-01.111.L	Gearbox 110-01.111.L	1	
37	MITO-000-005	Oslona stożkowa D4170 401	PTO guard	1	
38	MITZ-021-000	Zaślepka plastik ok 21x0.8-2.0 - 465608	Plastic cap round 21x0.8-2.0	9	
39	MITZ-034-000	Zaślepka plastik ok 34x1 - 111065	Plastic plug round 34x1 - 111065	2	
40	MITZ-034-001	Zaślepka plastik kw 38x38x3 - 111541	Plastic cap sq. 38x38x3 - 111541	4	
41	MIWB-061-008	Wał B&P - 7G3N061FX6350F4NYA	PTO shaft B&P - 7G3N061FX6350F4NYA	1	
42	MIWB-071-001	Wał B&P - 7G4N071FX007096PTA	PTO shaft B&P - 7G4N071FX007096PTA	1	
43	MPIU-001-001	Uchwyt obrotowy	Swivel bracket	14	
44	MPIU-001-002	Uchwyt Standardowy 132xM8	Handle 132xM8	2	
45	MZIN-000-004	Nit zrywany fi 5 L= 10	Rivet fi5 L=10	36	
46	MZIN-005-014	Nit zrywany fi 5 L= 14	Rivet fi5 L=14	22	
47	MZLZ-000-003	Łożysko zespół UCF 207	Bearing unit UCF 207	2	
48	MZNS-006-006	Nakrętka M 6 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 6 cl. 8 z. self-lock.	20	
49	MZNS-008-006	Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock.	18	
50	MZNS-012-004	Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.	Nut M12 cl. 8 z. self-lock.	17	
51	MZNS-016-005	Nakrętka M16 kl. 8 oc. samozab.	Nut M16 cl. 8 z. self-lock.	8	
52	MZNS-020-000	Nakrętka M20 kl. 8 oc. samozab.	Nut M20 cl. 8 z. self-lock.	2	
53	MZNS-008-001	Nakrętka M 8 kl. 8 oc.	Nut M 8 cl. 8 z.	3	
54	MZNS-012-002	Nakrętka M12 kl. 8 oc.	Nut M12 cl. 8 z.	1	
55	MZPK-012-000	Podkładka kulista fi 12	Dome washer fi12	1	
56	MZPN-006-003	Podkładka pow. fi 6x25 oc.	Washer fi 6x25 z.	20	
57	MZPP-006-001	Podkładka fi 6 oc.	Washer fi 6 z.	20	
58	MZPP-008-002	Podkładka fi 8 oc.	Washer fi 8 z.	17	
59	MZPP-008-003	Podkładka pow. fi 8x28 oc.	Fender washer fi 8x28 z.	3	



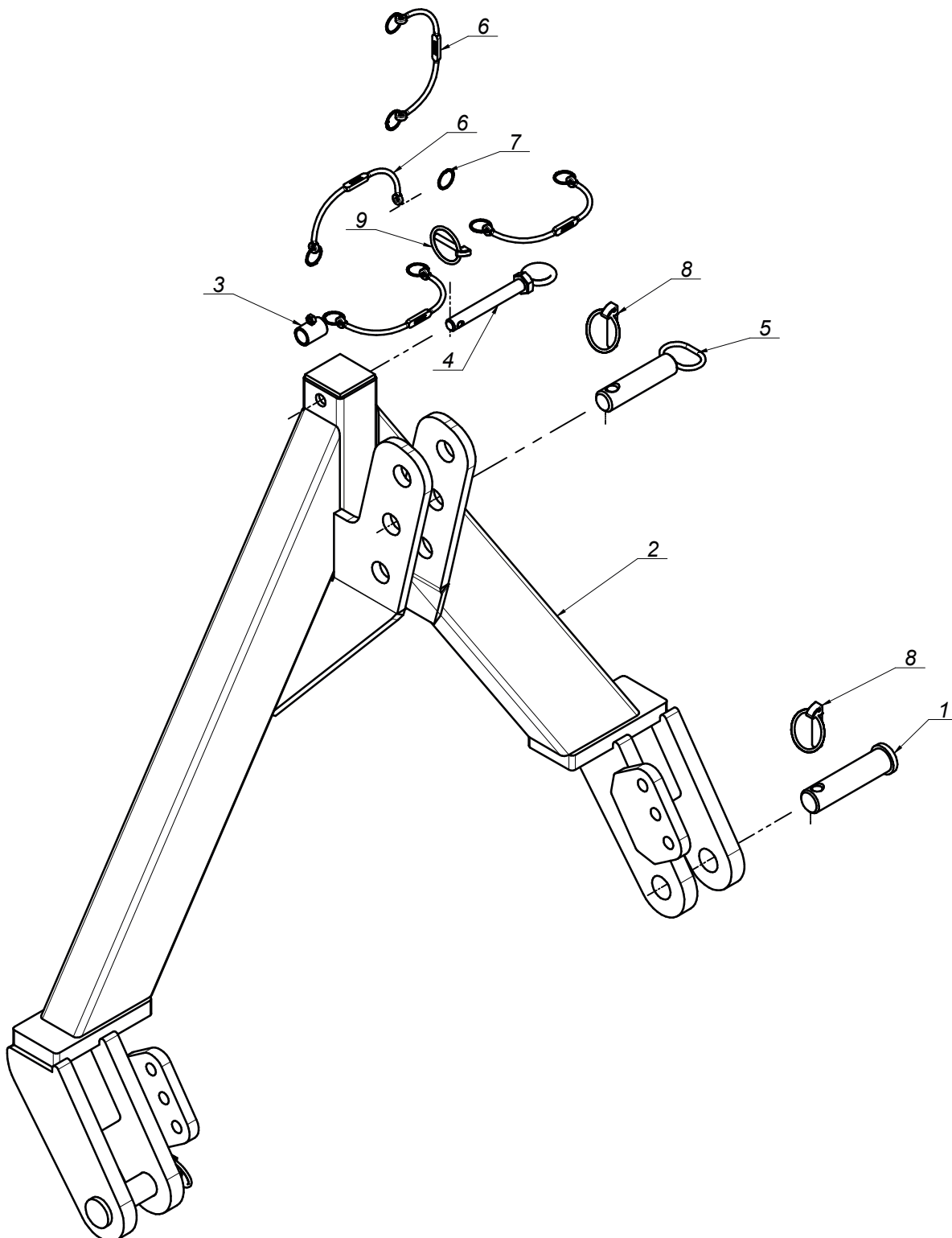
L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
60	MZPP-012-001	Podkładka pow. fi12 (34) oc.	Fender washer fi12 (34) z.	4	-
61	MZPP-012-002	Podkładka fi12 oc.	Washer fi12 z.	28	-
62	MZPP-014-001	Podkładka fi14 oc.	Washer fi14 z.	4	
63	MZPP-016-001	Podkładka fi16 oc.	Washer fi16 z.	10	
64	MZPP-020-001	Podkładka fi20 oc.	Washer fi20 z.	3	
65	MZPP-024-001	Podkładka fi 24 oc. pod sworzeń	Spacer fi 24 z.	2	
66	MZPS-008-001	Podkładka spręż. fi 8,2 oc.	Spring washer fi 8.2 z.	4	
67	MZPS-010-003	Podkładka spreż. fi10,2 oc.	Spring washer fi10.2 z.	6	-
68	MZPS-012-001	Podkładka spręż. fi12,2 oc.	Spring washer fi12.2 z.	1	
69	MZPS-016-003	Podkładka spręż. fi16,3 oc.	Spring washer fi16.3 z.	7	
70	MZSE-035-001	Pierścień osad. Z 35	Circlip Z 35	1	
71	MZSI-016-013	Śruba M16x 35 kl. 10.9 oc. IMB. STOŻ.	Bolt M16x 35 cl. 10.9 z. counter-sunk hex	1	
72	MZSP-008-001	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. PODS.	Bolt M 8x20 cl. 8.8 z. sq.-neck	2	
73	MZSP-012-040	Śruba M12x 40 kl. 8.8 oc. PODS.	Bolt M12x 40 cl. 8.8 z. square-neck	5	
74	MZSZ-006-005	Śruba M 6x 16 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 6x 16 cl. 8.8 z. (82105)	20	
75	MZSZ-008-001	Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. (82105)	6	
76	MZSZ-008-002	Śruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. PODS.	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. sq. neck	11	
77	MZSZ-008-005	Śruba M 8x 30 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 30 cl. 8.8 z. (82105)	2	
78	MZSZ-008-011	Śruba M 8x 12 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 12 cl. 8.8 z. (82105)	4	
79	MZSZ-010-001	Śruba M10x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 25 cl. 8.8 z.	2	
80	MZSZ-010-010	Śruba M10x 20 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M10x 20 cl. 8.8 z. (82105)	4	
81	MZSZ-012-003	Śruba M12x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x 35 cl. 8.8 z.	2	
82	MZSZ-012-016	Śruba M12x110 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M12x110 cl. 8.8 z. (82101)	6	
83	MZSZ-012-046	Śruba M12x 35 kl. 10.9 oc. (82105)	Bolt M12x 35 cl. 10.9 z. (82105)	4	
84	MZSZ-012-070	Śruba M12x 70 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M12x 70 cl. 8.8 z. (82101)	4	
85	MZSZ-012-110	Śruba M12x110 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M12x110 cl. 8.8 z. (82105)	1	
86	MZSZ-014-003	Śruba M14x 40 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M14x 40 cl. 8.8 z. (82105)	4	
87	MZSZ-016-001	Śruba M16x 35 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M16x 35 cl. 8.8 z.	7	
88	MZSZ-016-006	Śruba M16x 60 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M16x 60 cl. 8.8 z. (82105)	4	
89	MZSZ-020-110	Śruba M20x110 kl. 8.8 oc. IMB. STOŻ.	Bolt M 20x 110 Property Class 8.8 z. ALLEN COUNTERSUNK	1	
90	MZSZ-020-120	Śruba M20x120 kl. 8.8 oc. (82101)	Bolt M20x120 cl. 8.8 z. (82101)	1	
91	MZWP-010-001	Wpust A 10x 8x 45	Key A 10x 8x 45	1	
92	MZZK-004-001	Kołek spręż. fi 4x 20 nierdz.	Spring pin fi4 x20 ss.	8	
93	MZZK-005-006	Kołek spręż. fi 5x 36 nierdz.	Spring pin fi 5x36 stainless steel	2	
94	MZZK-010-030	Kołek spręż. fi10x 30 nierdz.	Slotted spring pin fi 10x 45 z.	4	
95	MZZZ-008-060	Zawlecza 8x60 oc. - do rur	Cotter pin 8x60 z. tube	3	
96	MZZZ-010-000	Zawlecza 10x70 oc. - do rur	Cotter pin 10x70 z. - for tubes	2	

Tab. 5

L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	0572.05.01.001	Mocowanie tablic lewe	Warning plates mount left	1	
2	0572.05.02.001	Mocowanie tablic prawe	Warning plates mount right	1	
3	MIET-000-002	Tablica DIN11 030 3M	Warning plate DIN11 030 (3M)	2	
4	MITZ-030-030	Zaslepka plastik kw 30x30x2	Plug plastic 30x30x2 square	6	
5	MZNS-008-006	Nakretka M 8 kl. 8 oc. samozab.	Nut M 8 cl. 8 z. self-lock.	18	
6	MZPP-008-002	Podkładka fi 8 oc.	Washer fi 8 z.	18	
7	MZSZ-008-007	Sruba M 8x 45 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 45 cl. 8.8 z. (82105)	10	
8	MZSZ-008-009	Sruba M 8x 25 kl. 8.8 oc. (82105)	Bolt M 8x 25 cl. 8.8 z. (82105)	8	



L.p. Item	Numer części Part No.	Nazwa części	Description	Ilość Quantity	Uwagi Notes
1	00SO.28.35.120	Sworzeń fi.28/35 L=120 (SO.28.35.120)	Pin d=28 L=120 (SO.28.35.120)	2	
2	0126.01.00.003	Zaczepek spawany podwyższony	Tractor triangle	1	
3	0126.01.04.003	Tuleja dystansowa	Distance bush	1	
4	0126.03.00.003	Sworzeń blokady	Pin	1	
5	0225.01.11.000	Sworzeń zaczepu górnego	Toplink pin	1	
6	MIGZ-007-001	Zawieszka gumowa (0225.01.20.000)	Rubber key chain	4	
7	MISK-000-001	Kółko sprężyste zawieszki	Rubber key chain ring	8	
8	MZZP-000-001	Zawlecza - Przetyczka A 11x45	Cotter pin A 11x45	3	
9	MZZP-000-002	Zawlecza przetyczka A 6x45	Cotter pin A 6x45	1	



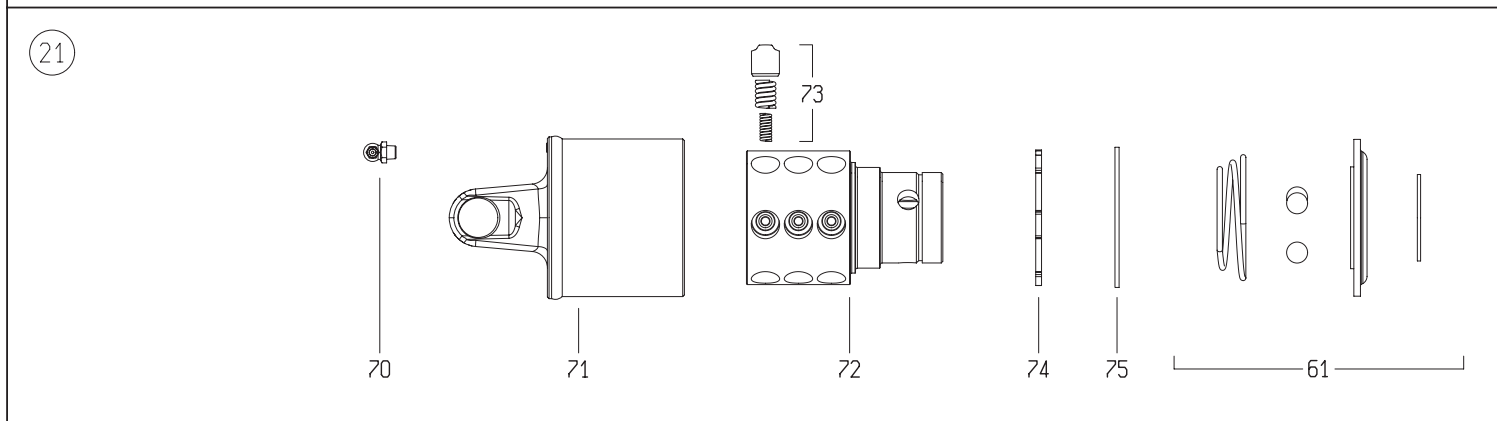
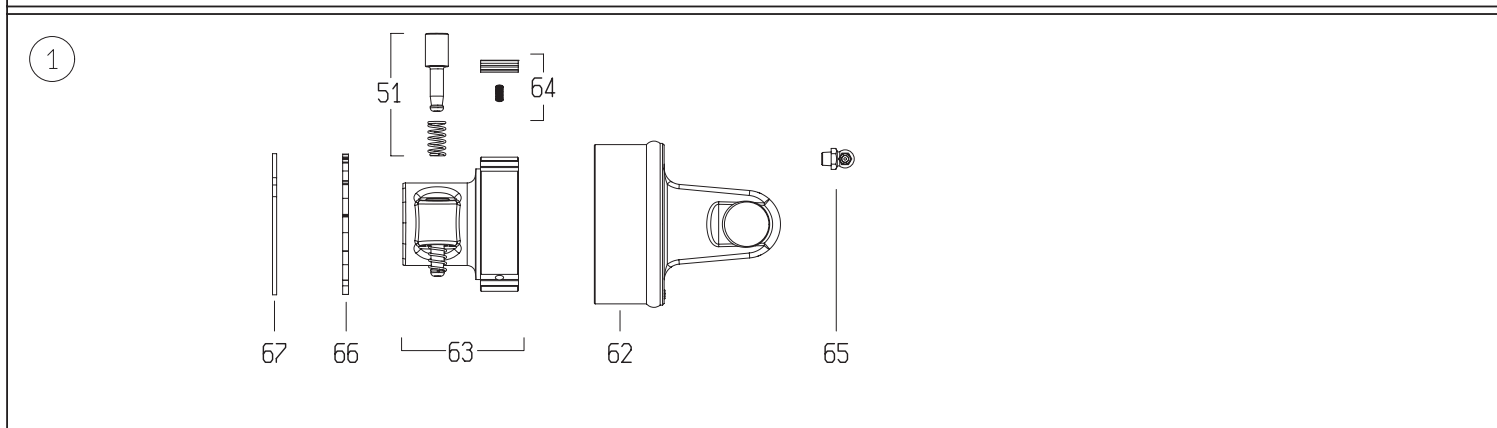
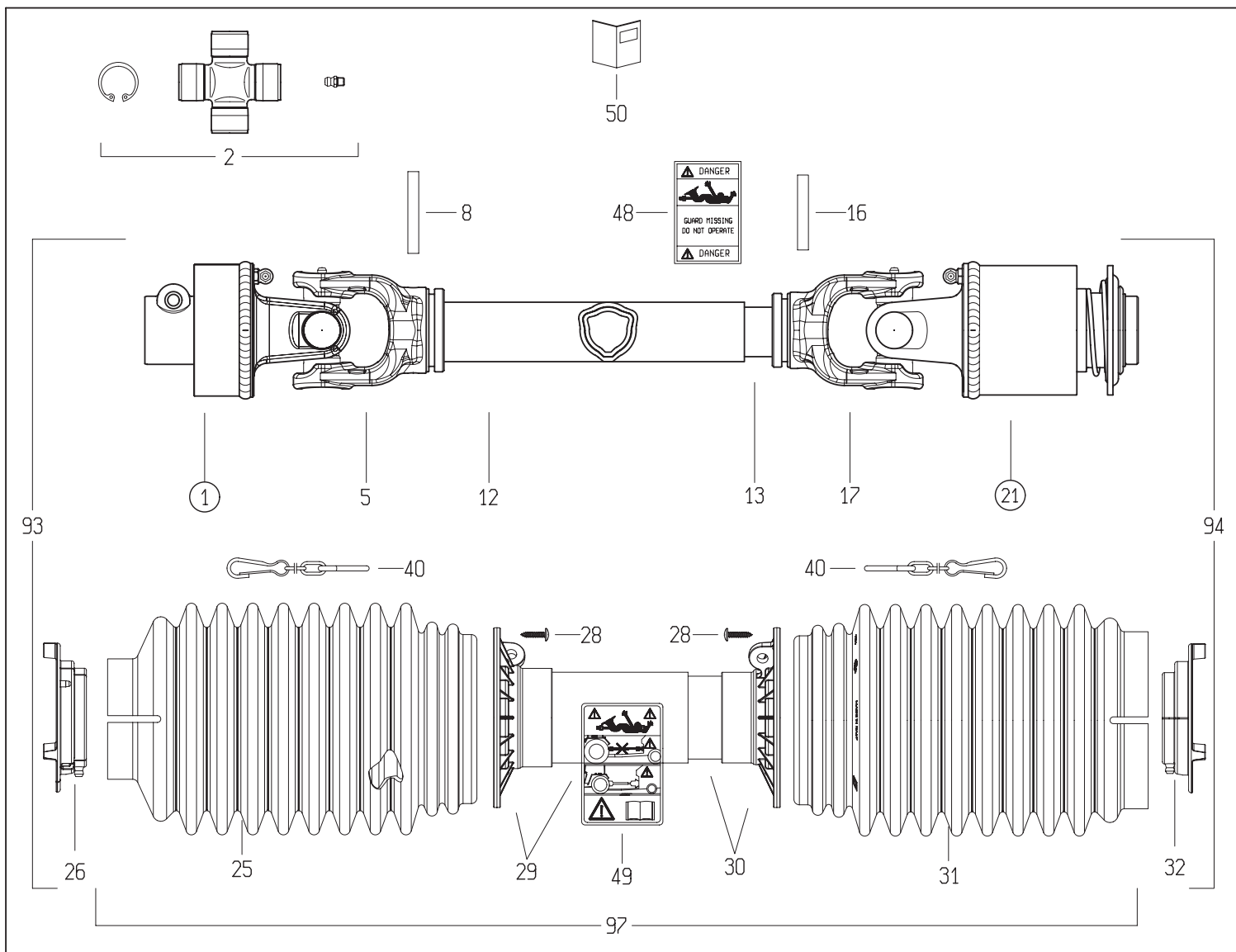


LISTA RICAMBI

Codice

8G7T101CE007002

Rif.	Codice	Q.ta	Descrizione SAP
1	5070H0355	1	FORC.S7 1 3/8Z6 PULS. INC.-GHISA-
2	4120H0012R30	2	CROC.COMPL.S7 INGR.CUSC.2 LAB.CONF.30PZ
5	204066851	1	FORC.6 T.CARD.EST.E 606R
8	341042000R10	1	SPINA ELASTICA 10X75 DIN1481
12	270210840R	1	T.C.E.12512 L=840 TENIFER
13	270160840R	1	T.C.I.12509 L=840 TENIFER
16	341043000R10	1	SPINA ELASTICA 10X65 DIN1481
17	204066852	1	FORC.6 T.CARD.INT.D* 607R
21	661H53802	1	FV34/H7 1450 Nm 1 3/8" Z=6 P.ECC.
25	219051001R	2	FASCIA GLOBAL PER G5-7-8
26	255071002R02	1	GHIERA ESTERNA GLOBAL G7-8
28	310001431R30	6	VITE AUT.TMTL TC 4,8X22 ZINCATA
29	5TNN1G7101FR	1	IMB. T.P.E. PER ALB. G7 *101* FX
30	5MNN1G7101FR	1	IMB. T.P.I. PER ALB. G7 *101* FX
32	255071001R02	1	GHIERA INTERNA GLOBAL G7-8
38	240004013	1	TAPPO PER TUBO CARDANICO 12509
39	240004014	1	TAPPO PER TUBO CARDANICO 12512
40	252000050R02	2	CATENA COMPLETA DI ATTACCHI MOSCH.L=60
48	399143000	1	ETICH.*USA*X T.CARD.EST.*DANGER*
49	399CEE051	1	ETIC.ATTENZ.NORM.CEE MINI 125X70
50	399CEEG01	1	LIBRETTO ISTRUZIONI NOR.CEE SERIE GLOBAL
51	403000001R10	1	PULSANTE
61	408000047R02	1	PERNO 310002161+DADO E RONDELLA
70	432000114R08	8	V.TE M10X 75X1,5+DADO AUT.
71	253068903	1	FORC.6 + FLANGIA x FV - FT
72	258005320R02	1	BUSSOLA FERRO RAME FR/FT
73	247006251R08	4	DISCO ATTRITO 141X77X3,2
74	248727702	1	DISCO PORTA FERODI INT.FT34 NITR.
75	248860001	1	DISCO INT.X DN2/22 SP.MM.4
76	515890305	1	MOZZO FT/FV34 1 3/8Z6 P.ECC.
77	248860007	1	DISCO DI SPINTA SP.8 FV32
78	367008860R	1	MOLLA A TAZZA 180x3,75 ft34
93	8G7T101CEE002	1	MEZZA TRASMISSIONE EST. PROTETTA
94	8G7T101CEI002	1	MEZZA TRASMISSIONE INT. PROTETTA
97	5CG7101FXSS	1	PROTEZIONE COMPLETA



DISEGNATO / DESIGNED BY A.Caffagni	DATA / DATE 23/3/2016	CODICE / CODE 7G3N051FX6350F4NYA	REV. 0
---------------------------------------	--------------------------	-------------------------------------	-----------

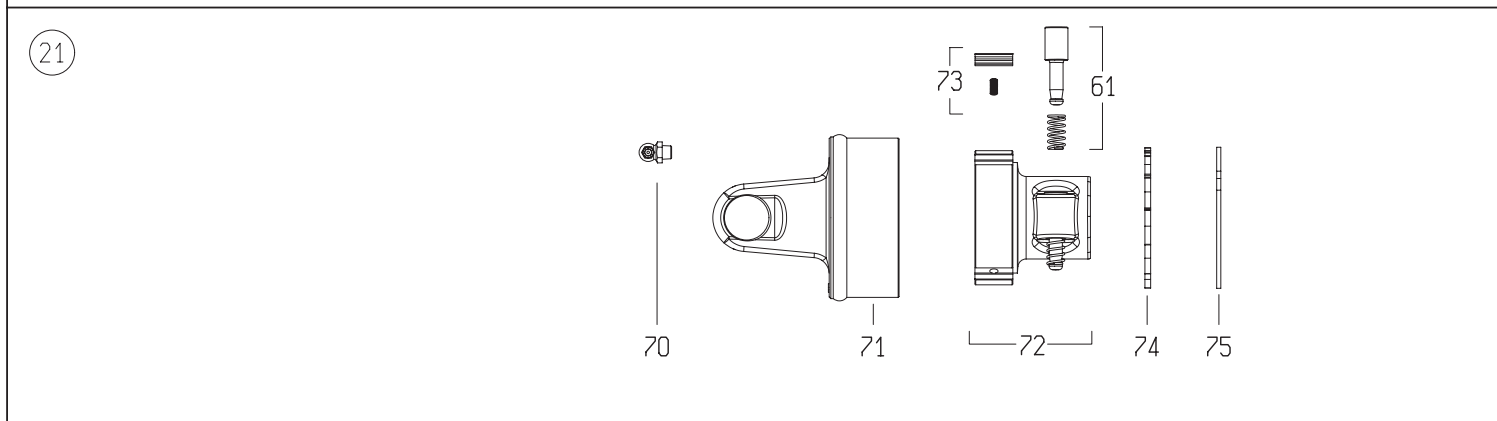
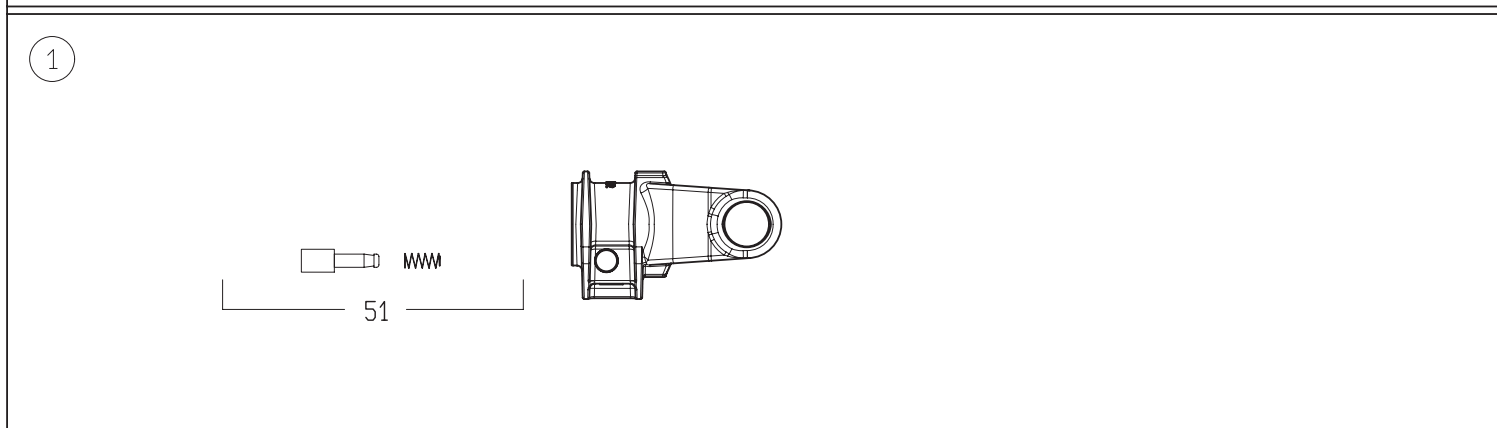
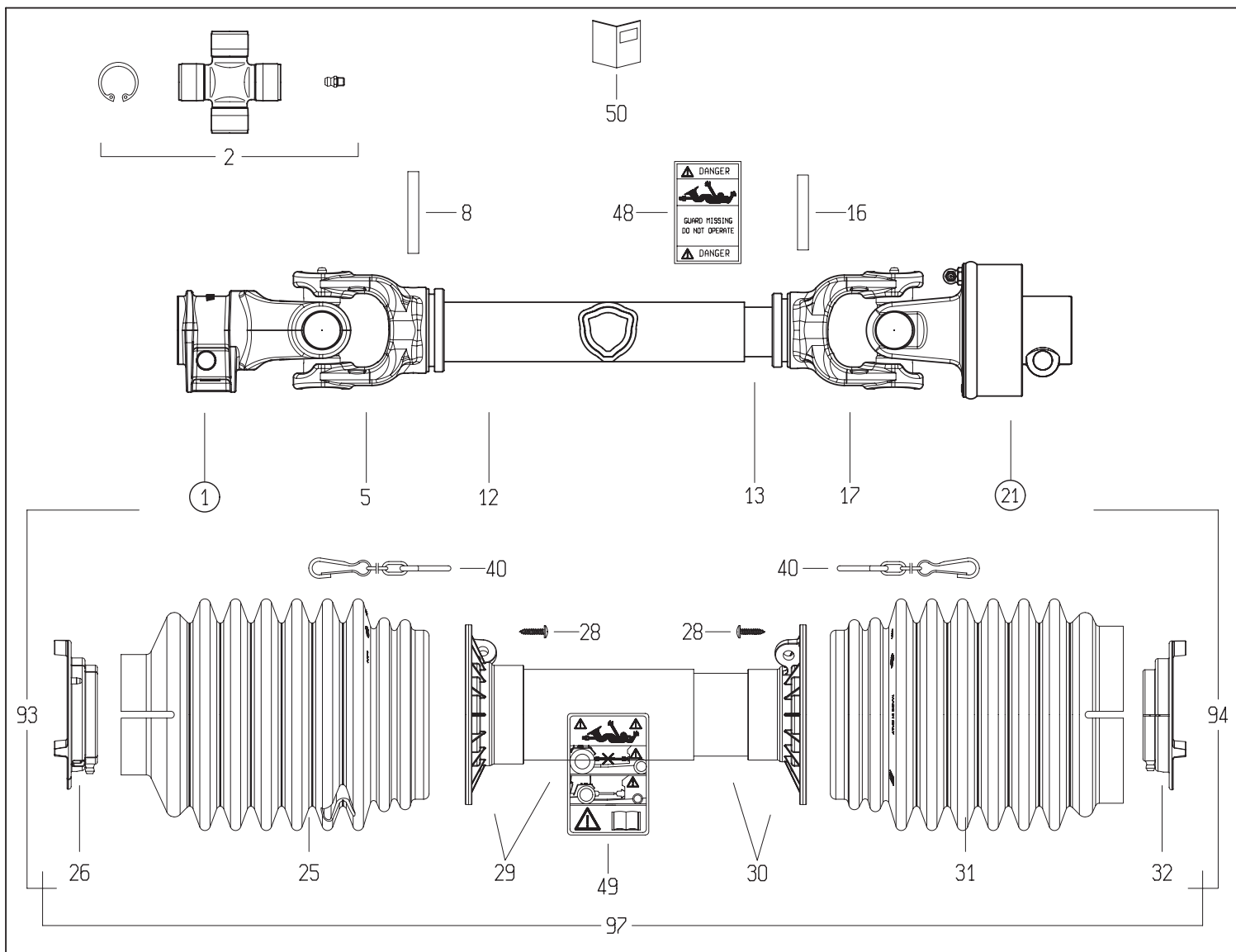


LISTA RICAMBI

Codice

7G3N051FX6350F4NYA

Rif.	Codice	Q.ta	Descrizione SAP
1	602104701R	1	RA1/4 SX 1-3/8"Z=6 1 PULS.
2	4120E0012R25	2	CROC.COMPL.S4 INGR.CUSC.2 LAB.CONF.25PZ
5	204046851	1	FORC.4 T.CARD.EST.*C* * 406R
8	341038000R10	1	SPINA ELASTICA 8X60 DIN1481
12	225120370R	1	T.C.E.12508 L=370
13	225050370R	1	T.C.E.12505 L=370
16	341048000R10	1	SPINA ELASTICA 8X55 DIN1481
17	204046852	1	FORC.4 T.CARD.INT.*BR* * 407R
21	60B3E4103R	1	LN3/S4 SIM. 900NM 1 3/8Z6 RT
25	219041105R	1	FASCIA LUNGA BOCCA STRETTA 2 FORI G3-4
26	255041002R02	1	GHIERA ESTERNA GLOBAL G3-4
28	310001431R30	6	VITE AUT.TMTL TC 4,8X22 ZINCATA
29	5TNN1G3051FR	1	IMB. T.P.E. PER ALB. G3 *051* FX
30	5MNN1G3051FR	1	IMB. T.P.I. PER ALB. G3 *051* FX
31	219041205R	1	FASCIA LUNGA BOCCA LARGA 2 FORI G3-4
32	255041001R02	1	GHIERA INTERNA GLOBAL G3-4
40	252000050R02	2	CATENA COMPLETA DI ATTACCHI MOSCH.L=60
48	399143000	1	ETICH.*USA*X T.CARD.EST.*DANGER*
49	399CEE051	1	ETIC.ATTENZ.NORM.CEE MINI 125X70
50	399USAG01	1	LIBRETTO ISTRUZIONI NOR.USA SERIE GLOBAL
51	403000001R10	1	PULSANTE
61	435000321R	1	KIT COMANDO RT 1 3/8Z6
62	419041201R	1	FORC.220040025 + CORPO RA1/SX 2640D5101
63	5130D0301R	1	MOZZO RA1 SX 1 3/8Z6 P. L.MAC. P.BASC.
64	4210C0001R03	3	KIT PIASTRINE BASCULANTI PER RA1
65	348014000R20	1	INGRAS.M 8X1.25X90 ART.36
66	246000132R02	1	DISCO DI CHIUSURA X RA DX
67	338005000R20	1	ANELLO ELAST.I. 82X2,50 DIN472/1
70	348014000R20	1	INGRAS.M 8X1.25X90 ART.36
71	422E0U301R	1	CORPO EST.LN3+FORC.S4
72	2270Q0303R	1	MOZZO LC3/LT3 1-3/8" Z=6 PER "RT"
73	421340007R06	18	NASELLO+MOLLA 2,4+1,4 LS
74	240000294R02	1	DISCO DI CHIUSURA PER SN CAVA LARGA
75	338005000R20	1	ANELLO ELAST.I. 82X2,50 DIN472/1
93	7G3N051FX635ENY	1	MEZZA TRASMISSIONE EST. PROTETTA
94	7G3N051FX0F4ISS	1	MEZZA TRASMISSIONE INT. PROTETTA
97	5CG3051FXNY	1	PROTEZIONE COMPLETA



DISEGNATO / DESIGNED BY C.Stramieri	DATA / DATE 10/2/2014	CODICE / CODE 7G4N071FX007096PTA	REV. 0
--	--------------------------	-------------------------------------	-----------

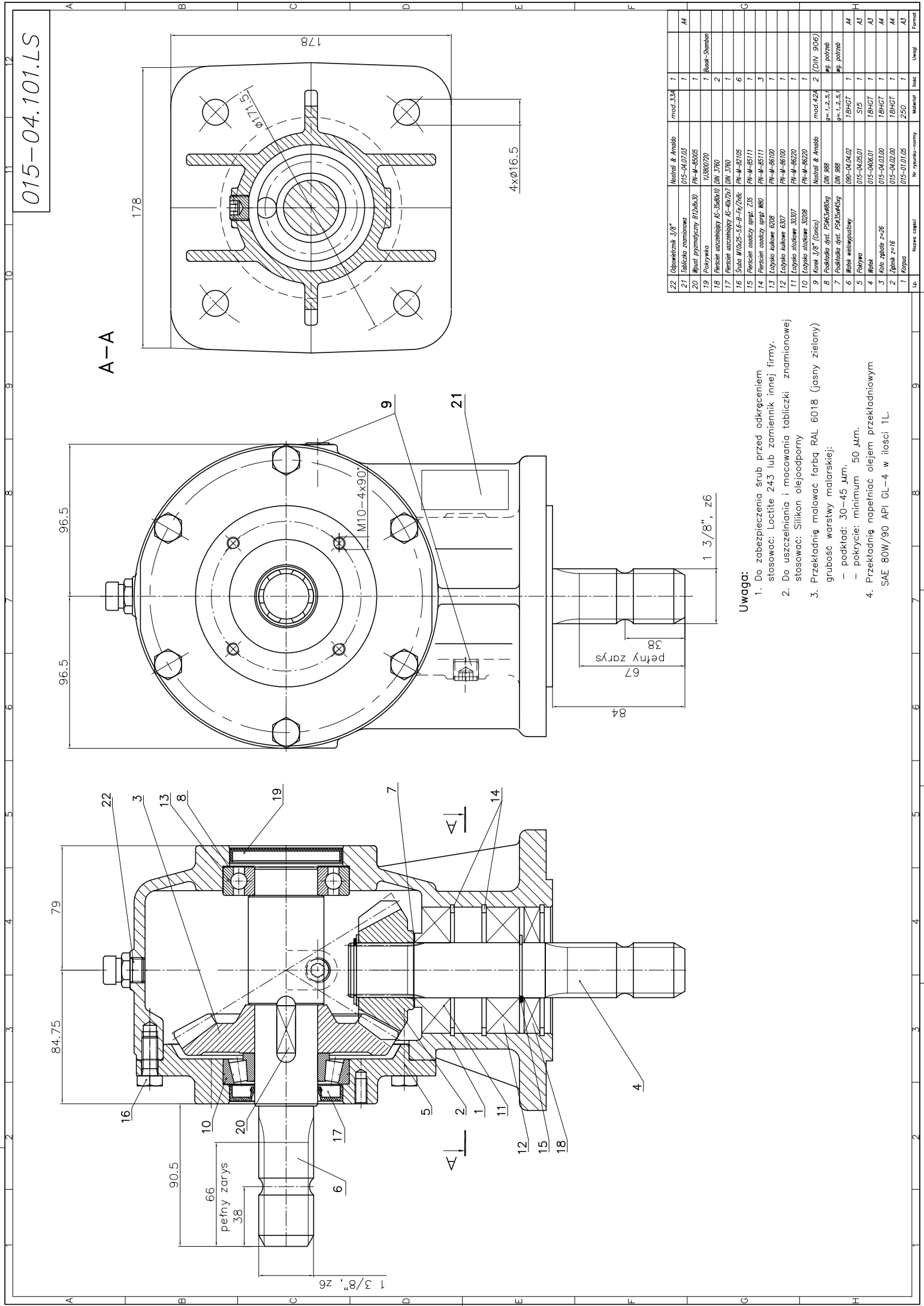


LISTA RICAMBI

Codice

7G4N071FX007096PTA

Rif.	Codice	Q.ta	Descrizione SAP
1	5070E0355	1	FORC.4 1 3/8Z6 PULS. -GHISA-
2	4120E0012R25	2	CROC.COMPL.S4 INGR.CUSC.2 LAB.CONF.25PZ
5	204046851	1	FORC.4 T.CARD.EST.*C* * 406R
8	341038000R10	1	SPINA ELASTICA 8X60 DIN1481
12	225120570	1	T.C.E.12508 L=570
13	225100570	1	T.C.I.12507 L=570
16	341048000R10	1	SPINA ELASTICA 8X55 DIN1481
17	204046852	1	FORC.4 T.CARD.INT.*BR* * 407R
21	601104701R	1	RA1/4 DX 1 3/8Z6 P.
25	219041102	1	FASCIA MEDIA BOCCA STRETTA GLOBAL G3-4
26	255041002R02	1	GHIERA ESTERNA GLOBAL G3-4
28	310001431R30	6	VITE AUT.TMTL TC 4,8X22 ZINCATA
29	5TNN1G4071F	1	IMB.+T.P.E. PER ALB. G4 *071* FX
30	5MNN1G4071F	1	IMB.+T.P.I. PER ALB. G4 *071* FX
31	219041202	1	FASCIA MEDIA BOCCA LARGA GLOBAL G3-4
32	255041001R02	1	GHIERA INTERNA GLOBAL G3-4
40	252000050R02	2	CATENA COMPLETA DI ATTACCHI MOSCH.L=60
48	399143000	1	ETICH.*USA*X T.CARD.EST.*DANGER*
49	399CEE051	1	ETIC.ATTENZ.NORM.CEE MINI 125X70
50	399USAG01	1	LIBRETTO ISTRUZIONI NOR.USA SERIE GLOBAL
51	403000001R10	2	PULSANTE
70	348014000R20	1	INGRAS.M 8X1.25X90 ART.36
71	418041203R	1	FORC.220040001 + CORPO RA1 2640C0102
72	5130C0301R	1	MOZZO RA1DX 1 3/8Z6 PULS.PIAST.RAD.V.CAT
73	4210C0001R03	1	KIT PIASTRINE BASCULANTI PER RA1
74	246000132R02	1	DISCO DI CHIUSURA X RA DX
75	338005000R20	1	ANELLO ELAST.I. 82X2,50 DIN472/1
93	7G4N071FX007EPT	1	MEZZA TRASMISSIONE EST. PROTETTA
94	7G4N071FX096IPT	1	MEZZA TRASMISSIONE INT. PROTETTA
97	5CG4071FXPT	1	PROTEZIONE COMPLETA



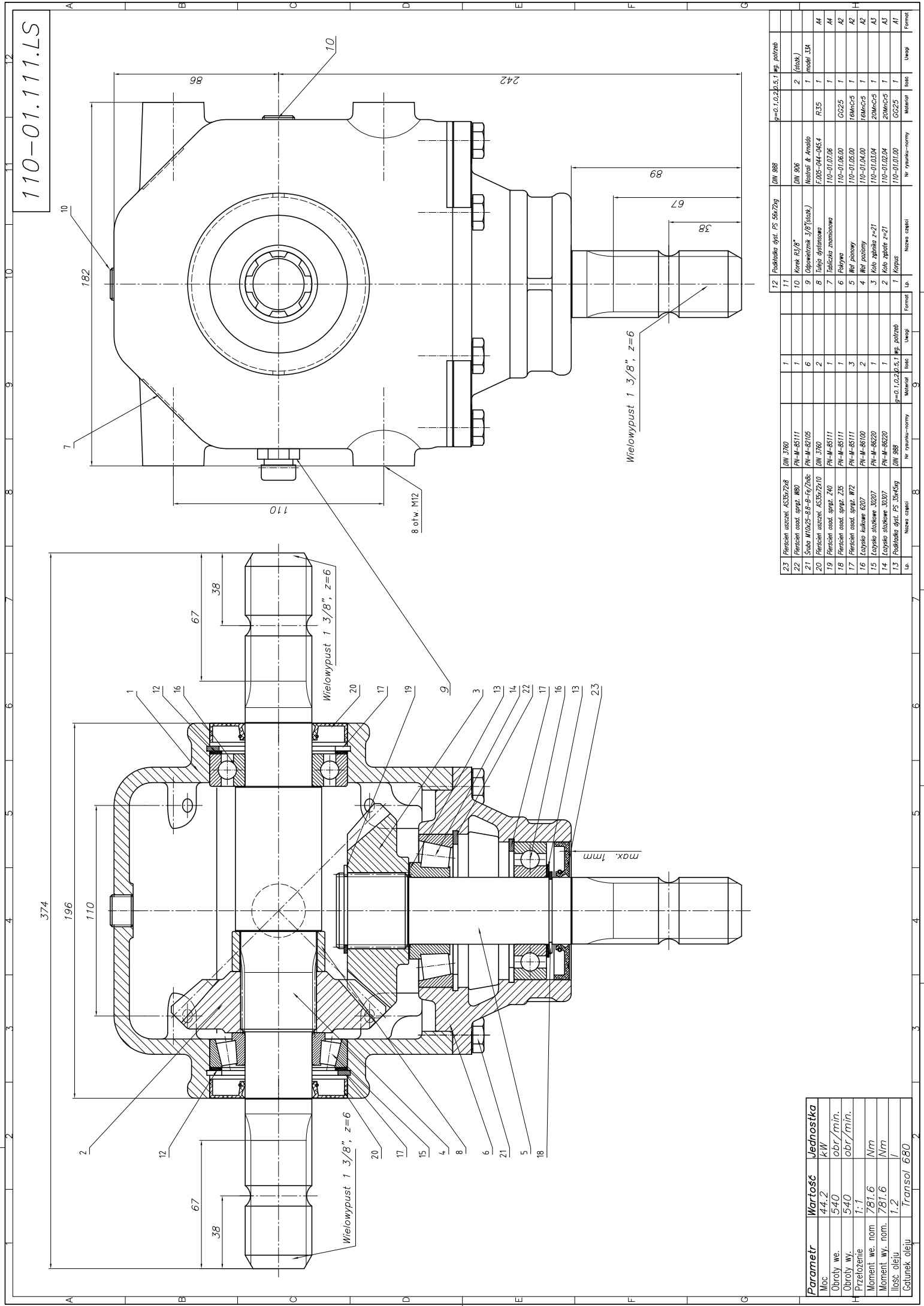
015-04.101.LS

A-A

Uwagi:

1. Do zabezpieczenia śrub przed odkręceniem stosować: Loctite 243 lub zamiennik innej firmy.
2. Do uszczelniania i mocowania tabliczki znamionowej stosować: Silikon olejoodporny
3. Przekładnię malować farbą RAL 6018 (jasny zielony) grubość warstwy malarskiej:
 - podkład: 30-45 µm.
 - pokrycie: minimum 50 µm.
4. Przekładnię napłniać olejem przekładniowym SAE 80W/90 API GL-4 w ilości 1L.

22	Odpowietnik 3/8"	Nastriil & Ansaldo	mod.334	1	
21	Tabliczka znamionowa	015-04.07.03		1	AA
20	Wkład przymocujący B12x30	PH-M-30005		1	
19	Folizynka	KL3000720		1	Basak-Siemian
18	Pruszcz uszczelniający 45-50x90x10	DN 3760		2	
17	Pruszcz uszczelniający 45-40x70x7	DN 3760		1	
16	Śruba M10x25-5.8-B-7x/20x6	PH-M-32105		6	
15	Pruszcz osłony śmigła Z35	PH-M-35111		1	
14	Pruszcz osłony śmigła M80	PH-M-35111		3	
13	Łopata kulowa 6208	PH-M-36100		1	
12	Łopata kulowa 6307	PH-M-36100		1	
11	Łopata stalowa 30307	PH-M-36220		1	
10	Łopata stalowa 30208	PH-M-36220		1	
9	Korpus 3/8" (Człony)	Nastriil & Ansaldo	mod.424	2	(DIN 9042)
8	Podkładka okr. P50x36x4kg	DN 988	gr=1.2-3.1	1	mg. poltrab
7	Wkład okr. P50x36x4kg	DN 988	gr=1.2-3.1	1	mg. poltrab
6	Wkład okr. P50x36x4kg	090-04.04.02	18HGT	1	AA
5	Podkładka okr. P50x36x4kg	015-04.05.01	S15	1	A3
4	Wkład	015-04.06.01	18HGT	1	A3
3	Kolo zębale z=26	015-04.03.00	18HGT	1	AA
2	Zębale z=16	015-04.02.00	18HGT	1	AA
1	Korpus	015-01.01.05	250	1	A3
Nazwa części		Nr rysunku-normy	Materiał	Ilość	Formal
Lp.		Uwagi			



12	Podkładka dyst. PS 56x72x9	DN 888	g=0.1,0.2,0.5,1 wg potrzeb	
11	Kolek R3/8"	DN 806	2 (dokł.)	
10	Kolek R3/8"	DN 806	1	
9	Oponiewiańnik 3/8" (dokł.)	Medial & Anodo	1	
8	Tuleja dystansowa F.005-044-045.4	R.35	1	model 334
7	Tulejka znamionowa F.100-01.07.06	A4	1	
6	Podręwa F.100-01.06.00	GG25	1	A2
5	Wiel. pionowy F.100-01.05.00	16MnCr5	1	A2
4	Wiel. poziomy F.100-01.04.00	16MnCr5	1	A2
3	Kolek zębata z=21 F.100-01.03.04	20MnCr5	1	A3
2	Kolek zębata z=21 F.100-01.02.04	20MnCr5	1	A3
1	Korpus F.100-01.01.00	GG25	1	A1
Formal				

23	Pierścień uszczeln. ACS5x72x8	DN 3760	1	
22	Pierścień osiad. spręż. W80	PN-M-85111	1	
21	Słupa M10x25-8.8-F-14/20x6	PN-M-85105	6	
20	Pierścień uszczeln. ACS5x72x10	DN 3760	2	
19	Pierścień osiad. spręż. Z40	PN-M-85111	1	
18	Pierścień osiad. spręż. Z35	PN-M-85111	1	
17	Pierścień osiad. spręż. W72	PN-M-85111	3	
16	Łopatkę kulowe 6207	PN-M-85100	2	
15	Łopatkę stożkowe 30307	PN-M-86220	1	
14	Łopatkę stożkowe 30307	PN-M-86220	1	
13	Podkładka dyst. PS 35x40x9	DN 888	g=0.1,0.2,0.5,1 wg potrzeb	
Formal				

Parametr	Wartość	Jednostka
Moc	44.2	kW
Obroty we.	540	obr./min.
Obroty wy.	540	obr./min.
Przełożenie	1:1	
Moment wy. nom.	781.6	Nm
Moment wy. nom.	781.6	Nm
Ilość oleju	1.2	l
Całunek oleju	Transol 680	